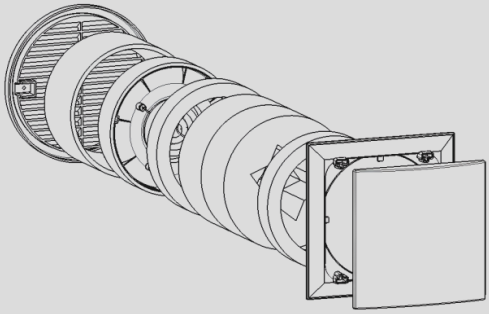




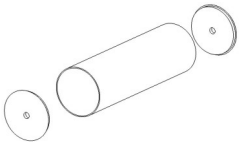
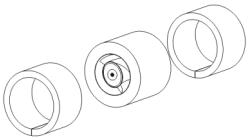
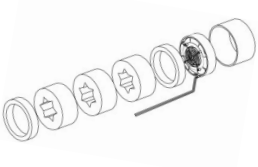
IT **Istruzioni di installazione per i ventilatori di estrazione tipo AB 30/60 e tipo RA 15-60**

- Da inoltrare all‘utilizzatore -

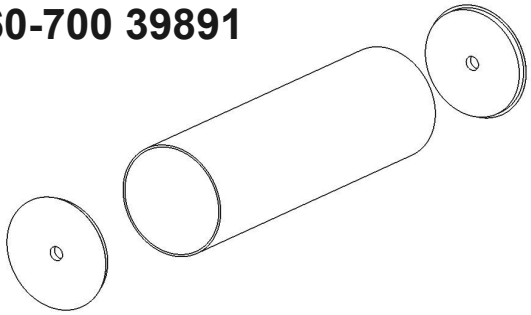
EN **Installation Manual Exhaust air fans Type AB 30/60 and Type RA 15-60**

- Please pass on to user -

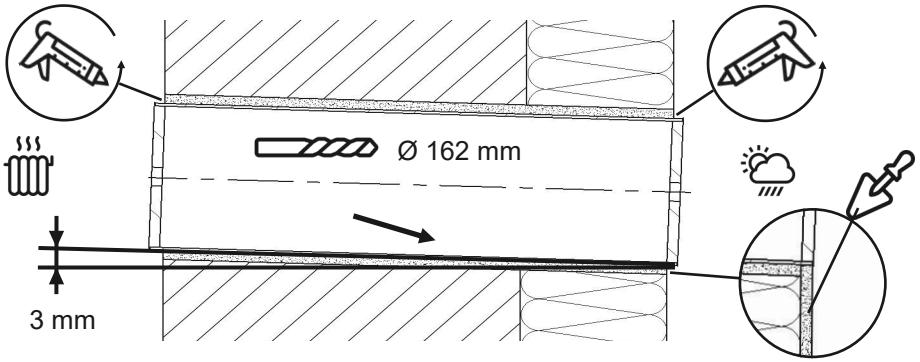
Contenuti / Content

9/R 160-500 **9/R 160-700**	**36765** **39891**		3
AB 30/60	**39995**		4
RA 15-60	**39996**		6
Note **Notes**			8 10

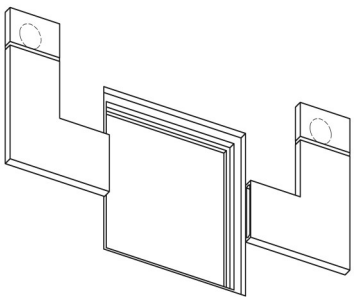
9/R 160-500 36765
9/R 160-700 39891

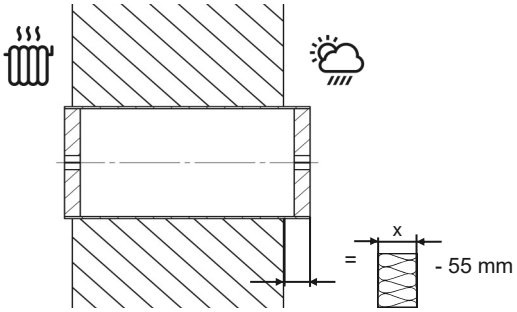


+

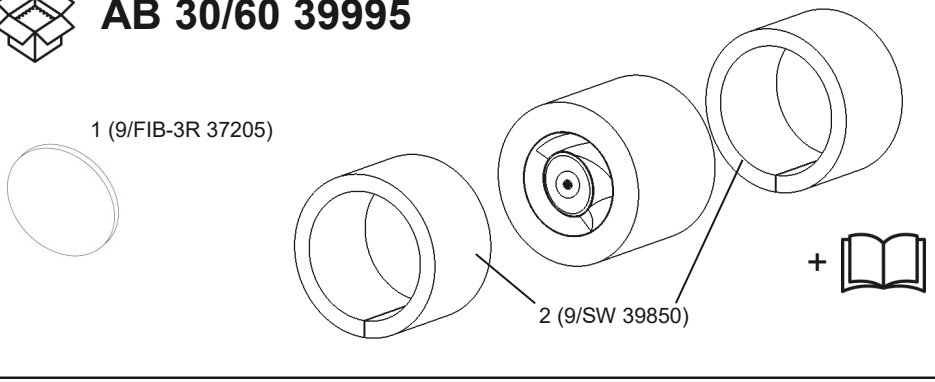


LUNOtherm-S

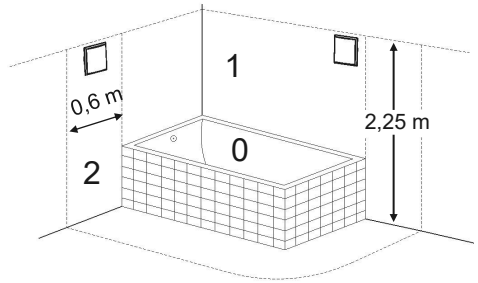


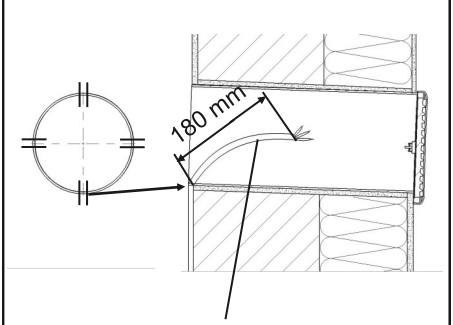


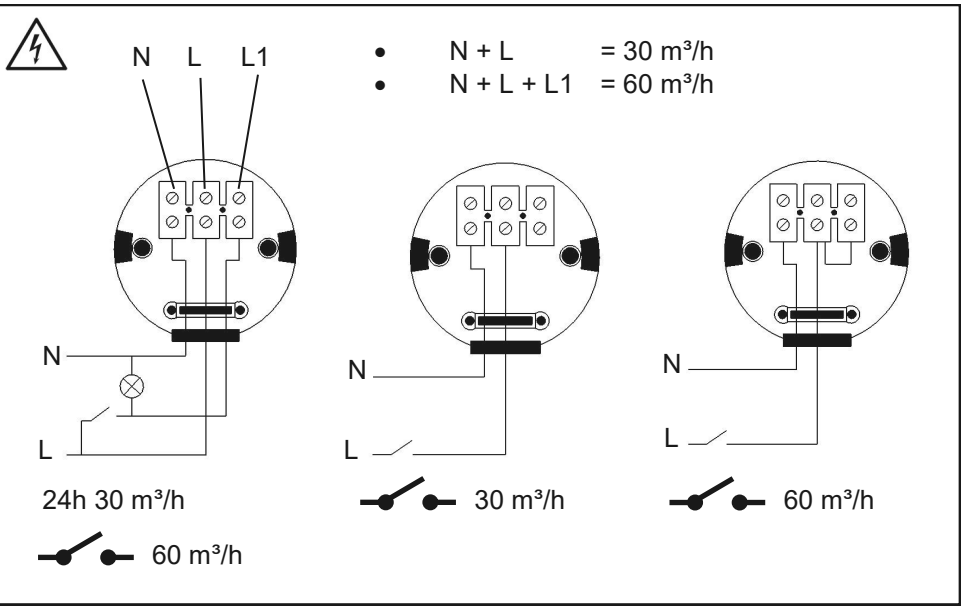
AB 30/60 39995

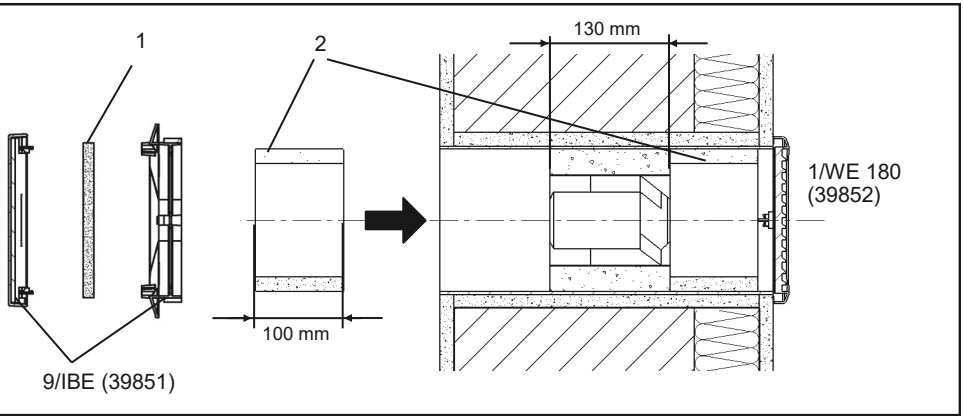


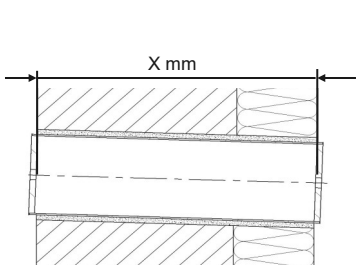
Alimentazione elettrica / *Power supply*	100-240 V AC 50/60 Hz
Portata d'aria / *Volume flow*	30 m³/h / 60 m³/h
Assorbimento di potenza / *Power consumption*	1,6 W / 5 W
Livello di potenza sonora / *Sound power level*	36 dB(A) / 52 dB(A)
Livello di pressione sonora 1 m / *Sound pressure level 1 m*	28 dB(A) / 44 dB(A)
Livello di pressione sonora 3 m / *Sound pressure level 3 m*	19 dB(A)
Classe di protezione / *Protection class*	II
Grado di protezione / *Protection type*	IP44
Spessore minomo della parete / *Minimum wall thickness*	160 mm
Diametro / *Diameter*	154 mm





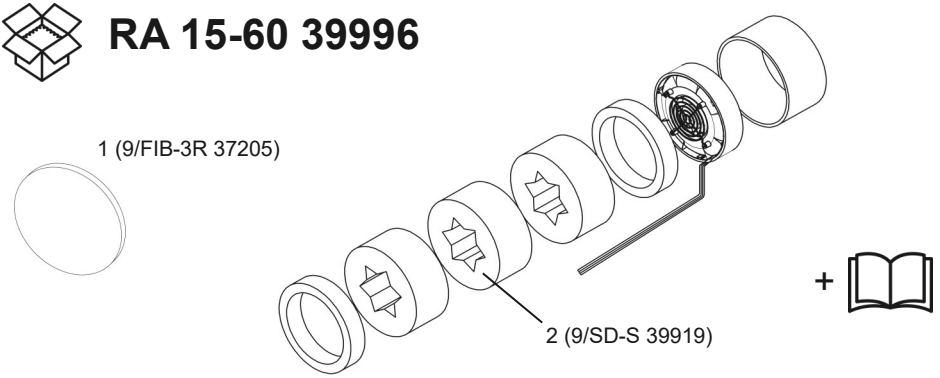




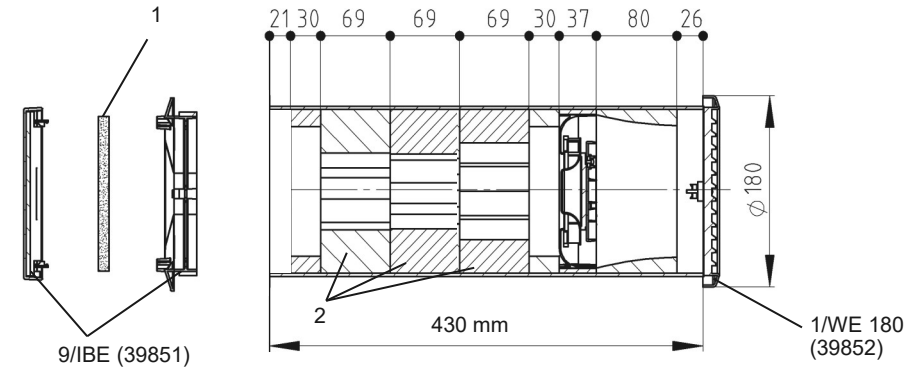


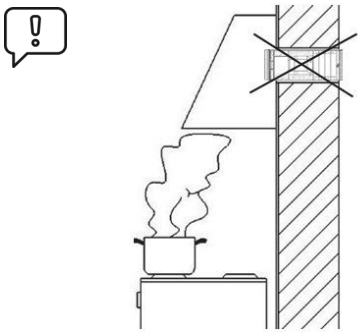
X	AB 30/60 39995	9/SW 39850
160	1	-
260	1	-
360	1	-
460	1	+1
560	1	+1

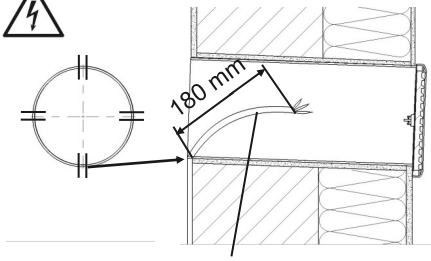
RA 15-60 39996



Alimentazione elettrica / *Device voltage*	12 V DC SELV, max. 12,6 V
Portata d'aria / *Flow rate*	15 - 60 m³/h
Assorbimento di potenza / *Power consumption*	0,6 W - 7,2 W
Livello di potenza sonora / *Sound power level*	24 - 45 dB(A)
Livello di pressione sonora 1 m / *Sound pressure level 1 m*	16 - 37 dB(A)
Livello di pressione sonora 3 m / *Sound pressure level 3 m*	6 - 27 dB(A)
Classe di protezione / *Protection class*	II
Grado di protezione / *Degree of protection*	IP20
Spessore minimo della parete / *Minimum wall thickness*	180 mm
Diametro / *Diameter*	154 mm

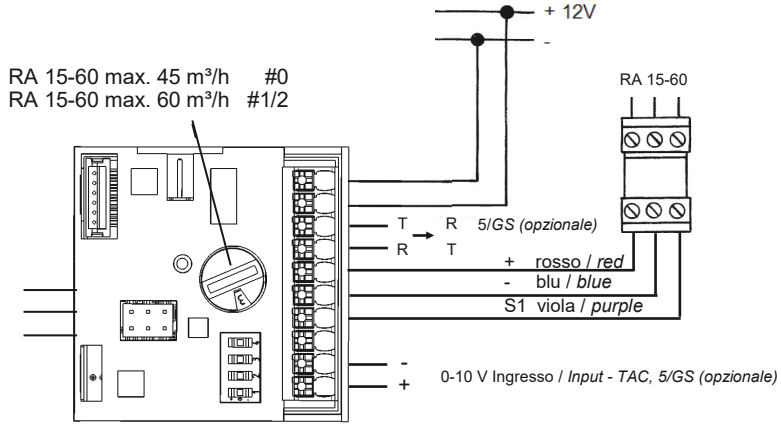




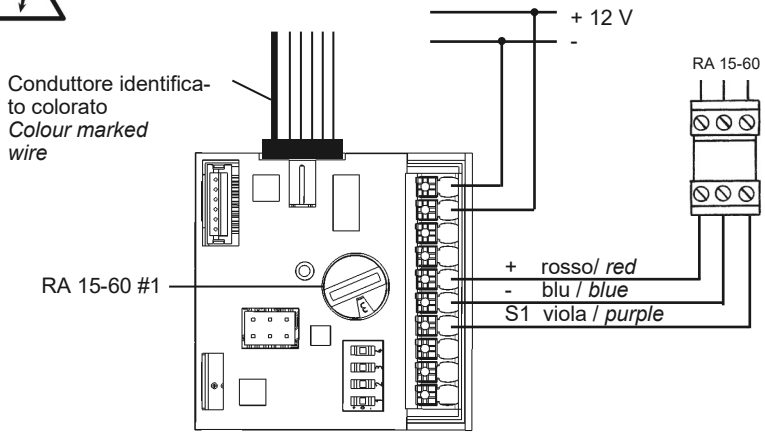


J-Y(St)Y(2x2x0,8)
min. 0,5 mm², max. 1,5 mm²

5/UNI-FT 40089



5/SC-FT 40113



Informazioni su questo manuale IT

- Leggere attentamente e completamente queste istruzioni prima del montaggio. Rispettare scrupolosamente le avvertenze generali di sicurezza e i simboli di sicurezza presenti nel testo.
- Al termine del montaggio, queste istruzioni devono essere consegnate all'utilizzatore (inquilino, proprietario, amministratore dell'edificio, ecc.).

Simboli utilizzati in queste istruzioni


Questo simbolo avverte del rischio di lesioni.


Questo simbolo avverte del pericolo di lesioni causate da elettricità.

Avvertenze di sicurezza


Attenzione! Qualsiasi intervento di montaggio sul dispositivo di ventilazione deve essere eseguito solo con l'alimentazione elettrica disinserita. Il dispositivo di ventilazione è a doppio isolamento secondo la classe di protezione II; il collegamento del conduttore di protezione non è previsto.


Attenzione! Il collegamento elettrico deve essere eseguito esclusivamente da personale tecnico autorizzato e nel rispetto delle normative CEI vigenti.
Installazioni aggiuntive o l'inserimento di componenti elettrici non previsti all'interno di questo sistema di ventilazione non sono ammessi.


Attenzione! Questo dispositivo non deve essere utilizzato (per la sostituzione del filtro o la pulizia) da bambini o da persone che, a causa delle loro capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure per inesperienza o mancata conoscenza, non siano in grado di utilizzarlo in condizioni di sicurezza.


Per i ventilatori destinati all'estrazione dell'aria, è sempre necessario garantire un adeguato afflusso di aria esterna.


Attenzione! Qualsiasi intervento di montaggio sul dispositivo di ventilazione deve essere eseguito solo con l'alimentazione elettrica totalmente disinserita su tutti i poli.
Prima di collegare il dispositivo alla rete elettrica, assicurarsi che tutti i conduttori di alimentazione siano privi di tensione (disconnessione dalla rete con apertura dei contatti di almeno 3 mm, ad esempio tramite un interruttore di protezione che sezioni tutti i poli).

Ogni circuito elettrico appartenente a questo sistema di ventilazione deve essere dotato di dispositivo di protezione differenziale (ad es. interruttore salvavita).

Avvertenze

- L'installazione nella zona 1 di bagni e docce, conforme alla norma CEI 64-8, è consentita.
- L'installazione del ventilatore come cappa aspirante non è ammessa.

Campo di impiego:
Intervallo di temperatura: - 15°C a + 40°C
Utilizzabile con umidità relativa fino al 65% in ambienti interni (senza condensa).
In caso di superamento dei limiti di utilizzo, spegnere il dispositivo e chiudere il pannello interno.
Garantire il ricambio d'aria aprendo le finestre.

Smaltimento


Smaltire l'imballaggio in modo differenziato.
Se si desidera dismettere il dispositivo di ventilazione, smaltirlo secondo le normative vigenti.
Nel quadro del decreto RAEE, la restituzione gratuita di questo dispositivo è garantita presso il centro di raccolta comunale competente.

Sostituzione del filtro

Controllare il filtro (C) ogni 3 mesi per verificarne lo stato di pulizia; se necessario, pulirlo o sostituirlo.
Non utilizzare mai il dispositivo senza filtro.
Rimuovere il pannello di design, estrarre il filtro, inserire un filtro nuovo o pulito (la pulizia può essere effettuata anche in lavastoviglie), quindi riposizionare il pannello di design.
Le aperture di ventilazione non devono essere ostruite o coperte.

Annotare qui i cambi filtro effettuati:

Data sostituzione filtro	Prossima sostituzione filtro	Tipo di filtro installato

Pulizia



Se necessario, pulire il pannello interno e il telaio del pannello con un panno morbido e asciutto.
La sostituzione del filtro e la pulizia non devono essere eseguite da bambini o da persone che, a causa delle loro capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure per inesperienza o mancata conoscenza, non siano in grado di svolgerle in condizioni di sicurezza.

Pezzi aggiuntivi / di ricambio

Pannello interno completo 9/IBE	Cod.art.: 39851
Filtro di ricambio 9/FIB3R	Cod.art.: 37214
Griglie esterne	
Tipo 1/WE 180 bianco	Cod.art.: 39852
Tipo 1/AZ 180 antracite	Cod.art.: 41143
Tipo 1/BE 180 sabbiata	Cod.art.: 39917

About this manual EN

- Before installing, read these instructions carefully and completely! You must observe the general safety instructions and the warning symbols with notes in the text.
- These instructions are to be passed on to the user after installation (tenant, owner, property management etc.).

Symbols in this manual:


This symbol warns you of an injury risk


This symbol warns you of an injury risk from electricity

Safety Instructions


Caution! Installation and assembly work is only to be executed when power supply has been isolated! The ventilation unit is insulated pursuant to Protection Class II, protective earth connection is not required!


Attention! The electrical conection must be installed by authorized skilled staff pursuant to the valid VDE 0100!

Additional installations and electrical components in this ventilation system are not admissible!


Attention! This unit must not be operated by children and persons (filter change/ cleaning) who are not able to operate it safely on account of their physical, sensorical or mental capacity or due to their inexperience or lack of know-how.


In the case of fans for exhaust air operation, a functioning back-flow of outside air must always be ensured.


Caution! Any assembly work to the ventilation device may only be carried out after disconnecting all poles of the supply voltage!
Make sure that the supply voltage of all connection lines is voltage-free (dead)! (Separation from the power supply with a minimum contact opening of 3 mm, e.g. electric fuse separating all poles).
Each electric circuit of this ventilation system must be fitted with a residual current protection (e.g. FI switch/RCCB)!

Hints

- Installation in section 1 in bathrooms and shower rooms is admissible pursuant to VDE 100.
- Installation of fan as extractor hood is not admissible

Operating range:
Temperature range: -15°C to +40°C
Usable with relative humidity levels of up to 65% in the interior area (not condensing). The user is requested to switch off the unit and close the inner screen if the application limits are exceeded.
Ensure fresh air supply by window ventilation.

Disposal


The packaging must be sorted before disposal. If you wish to dispose of the ventilation device, observe the currently applicable regulations. Pursuant to the German Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG) this device can be returned to your municipal collection point free of charge.

Filter replacement

Check the filter (1) every 3 months for contamination. Clean or replace, if required. Never operate the unit without a filter.
Remove design screen, take filter out, insert new or cleaned filter (filters can be cleaned e.g. in a dishwasher), put design screen on.
The ventilation openings must not be blocked or covered.

Please note here the filter changes you have carried out:

Filter replacement date	Next filter replacement	Type of filter used

Cleaning



If necessary wipe the inner screen and covering frame with a dry soft cloth.
Filter replacement and cleaning must not be carried out by children or by persons who are not able to operate the device safely due to their physical, sensory or mental abilities or their inexperience or lack of knowledge.

Additonal parts / replacement parts

Inner screen compl. 9/IBE	Order No.: 39851
Replacement filters 9/FIB3R three-pack	Order No.: 37214
Outer grilles:	
Type 1/WE 180 white	Order No.: 39852
Type 1/AZ 180 anthracite	Order No.: 41143
Type 1/BE 180 sanded	Order No.: 39917

Note / *Notes*

LUNOS Italia
Recuterm
Via Peter-Mitterhofer 23
39025 Naturno · Italia

Tel. +39 0473 667128
info@lunos.it
www.lunos.it

E420 08.22